### ZWTN AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZWTN-和田/和田 HOTAN/Hotan

### ZWTN AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

	如坛甘冷上水上双甘大和坛丛// 四	N27 902 ALEOZO \$1.7!		
1	机场基准点坐标及其在机场的位置	N37 '02.4' E079 '51.7'		
	ARP coordinates and site at AD	Center of RWY		
	方向、距离			
2	Direction and distance from city	210 GEO, 10.2km from city center		
3	标高/参考气温	1423.8m/31.5 ℃(JUL)		
	Elevation / Reference temperature			
	机场标高位置/大地水准面波幅	DATA CONTRACTOR OF THE CONTRAC		
4	AD ELEV PSN / geoid undulation	RWY29 THR/-		
5		2 E/		
	MAG VAR/ Annual change			
		Hotan Airport, Xinjiang Airport (Group) CO. LTD		
	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、	No.925 Yingbin Street, Hotan Post code:848000		
6	电子邮箱、网址	TEL:86-903-2933151		
	AD administration, address,	FAX:86-903-2933151		
	telephone,telefax, AFS, E - mail, website	AFS:ZWTNZPZX		
		THOSEN THE EA		
7	允许飞行种类	IFR/VFR		
	Types of traffic permitted(IFR / VFR)			
	机场性质/飞行区指标			
8	Military or civil airport &Reference code	CIVIL/4D		
9	备注	Nil		
	Remarks			

# ZWTN AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	HS
2	海关和移民 Customs and immigration	Nil
3	卫生健康部门 Health and sanitation	Nil
4	航行情报服务讲解室	Nil

	AIS Briefing Office	
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	Nil
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	保安 Security	H24
11	除冰 De-icing	Nil
12	备注 Remarks	Nil

# ZWTN AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Baggage transporter, luggage towing vehicle, dolly, baggage trailer
2	燃油/滑油牌号 Fuel/oil types	Jet A-3/-
3	加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling truck (15000, 20000, 35000 liters): 20 liters/ sec
4	除冰设施 De-icing facilities	2 De-icers, deicing fluid(FCY-1A), deicing apron(stands Nr.6&7)
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for E190, B737NG, A319/320/321, A320NEO(PW1100G)/321NEO(PW1100G). General service.
7	备注 Remarks	Power supply unit, air supply unit, water vehicle, sewage disposal vehicle, tow-tractor, tow-bar(B737NG, B737MAX, E190, CRJ-900, A320, A320NEO), passenger stairs

### ZWTN AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆	Nil	
	Hotels	Nil Nil Nil	
2	餐馆	Nil	
2	Restaurants	NII	
2	交通工具	NII	
3	Transportation	₹11	
	医疗设施		
4	Medical facilities	NII	
-	银行和邮局	Nu	
5	Bank and Post Office	NII	
	旅行社		
6	Tourist Office	NII	
	备注	N. T.	
7	Remarks	Nil	

# ZWTN AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 6
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: primary foam tender, heavy-load foam tender, illumination truck, rescue command car  Rescue equipment: air breathing apparatus, ambulance, medicament reinforcement car
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Capability for removal of B757-200 and below, mobile surface operation devices, crosstie, towing devices
4	备注 Remarks	Nil

# ZWTN AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons Sweeper, snow plough
2	扫雪顺序	RWY, TWY, Apron
	Clearance priorities	
3	备注	Nil

Remarks

# ZWTN AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

	停机坪道面和强度	Surface:	CONC		
1	Apron surface and strength	Strength:	PCN 62/R/B/W/T(Stands Nr.1-4, 16) PCN 52/R/B/X/T(Stands Nr.5-7)		
	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	23m(C, F)		
2		Surface:	CONC		
		Strength:	PCN 62/R/B/W/T(F)		
		Suengui.	PCN 52/R/B/X/T(C)		
3	高度表校正点的位置及其标高	Nil			
	ACL location and elevation	INII			
4	VOR/INS 校正点	VOR checkr	points: 189 MAG 0 2NM form VOR		
	VOR/INS checkpoints	VOR checkpoints: 189 MAG, 0.2NM form VOR			
5	备注	TWVs A1 A	TWYs A1, A2, B, D, E U/S		
	Remarks	1 11 15 A1, F	LC, D, D, D 0/0		

# ZWTN AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导 线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at intersections between TWY C, TWY F and RWY and at all holding positions.  Taxiing guide lines at TWY C, TWY F and apron.  Marshaller guidance available at apron.  Aircraft stand identification sign board at apron.		
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings RWY lights TWY markings TWY lights	THR, RWY designation, edge line, center line, TDZ, aiming point, center circle, RWY turn pad  THR, edge line, center line, RWY end  Edge line, center line, RWY holding position  Edge line, RWY guard light(TWY C, TWY F)	
3	停止排灯 Stop bars	Nil		
4	备注 Remarks	Nil		

# ZWTN AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

序号	障碍物类型(*代表	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注
Serial Nr.	有灯光) Obstacle	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区 Flight procedure / take -	Remark
	type(*Lighted)	(MAG)(degree)			off flight path area	
1	Radar	047	200	1431.8		
2	*Antenna	047	700	1436.8		
3	*Antenna	047	1200	1453.8		
4	*Chimney	071	600	1449.8		
5	*Antenna	080	500	1439.8		
6	*Antenna	103	400	1443.8		
7	Trees	106	2800	1438.8		
8	Antenna	108	3100	1439.8		
9	MT	135	5000	1512.8		
10	MT	158	7000	1599.8		
11	MT	173	5500	1579.8		
12	MT	185	14000	1958.8		
13	MT	199	5000	1571.8		
14	MT	224	6300	1604.8		
15	MT	229	5000	1535.8		

Obstacles between	Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP								
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks			
1	MT	140	35000	2513					
2	MT	162	56000	4120					

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP							
序号	障碍物类型(*代表	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注	
Serial Nr.	有灯光)	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区	Remarks	
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -		
	type(*Lighted)				off flight path area		
					affected		
3	MT	190	21000	2636			
4	MT	197	38000	3277			
5	MT	205	24000	2765			
6	MT	260	29000	2097			
7	MT	275	44000	1972			
8	Antenna	340	16000	1512			
Others:							
Nil							

# ZWTN AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告 Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Hotan airport MET Observatory
2	气象服务时间; 服务时间以外的责任气象 台 Hours of service, MET Office outside hours	HS; -
3	负责编发 TAF 的气象台;有效时段;发布间隔 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity; Interval of issuance	Hotan airport MET Observatory; 9HR;3HR
4	趋势预报发布间隔 Issuance interval of trend forecast	Trend 1HR
5	所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text Ch
7	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and

	Charts and other information available for briefing or consultation	radar aerodrome material, AWOS real-time data	
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	MET Service Terminal, Fax, Internet information, meteorological database, satellite cloud monitor, AWOS data monitor	
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	APO, TWR, Xinjiang ATMB MET center	
10	观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/Automatic observation equipment	Hourly plus special observation, accident observation/Yes	
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI	
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR EQPT A: 110m S of RCL, 300m inward THR11; B: 110m S of RCL, 1600m inward THR29; C: 110m S of RCL, 366m inward THR29. SFC wind sensors A: 110m S of RCL, 290m inward THR11. B: 110m S of RCL, 1610m inward THR29. C: 110m S of RCL, 376m inward THR29. Ceilometer RWY11: on the RCL extension line, 1110m outward THR11. RWY29: on the RCL extension line, 1475m outward THR29.	
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	HS	
14	气候资料 Climatological information	Climatography	
15	其他信息 Additional information	TEL: 86-903-2933571	

# ZWTN AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码	真方位和磁方	跑道长宽	跑道强度(PCN),	着陆入口坐标及	跑道入口标高,精密进近
Designations	位	Dimensions of	跑道道面/ 停止	高程异常	跑道接地带最高标高

RWY NR	TRUE &MAG	RWY(m)	道道面	THR coordinates	THR elevation and highest	
	BRG		RWY strength	and geoid	elevation of TDZ of	
			(PCN),	undulation	precision APP RWY	
			RWY surface /			
			SWYsurface			
1	2	3	4	5	6	
	110 GEO		52/R/B/X/T			
11	108 MAG	3200×50	CONC/CONC		THR1405.9m	
	290 GEO		52/R/B/X/T			
29	288 MAG	3200×50	CONC/CONC		THR1423.8m	
跑道-停止道坡度	停止道长宽	净空道长宽	升降带长宽	无障碍物区	跑道端安全区长宽	
Slope of	SWY	CWY	Strip		RWY end safety area	
RWY-SWY	dimensions(m)	dimensions(m)	dimensions(m)	OFZ	dimensions(m)	
7	8	9	10	11	12	
0.56%	60×50	Nil	3320×300	Yes	150×120	
-0.56%	60×50	Nil	3320×300	Yes	150×120	

Remark:

Remarks: Nil

Width of RWY shoulder is 5m. RWY grooved at full length.

No forced landing area.

Arresting devices are set at 170m outward THR11 and 170m outward THR29, which are U/S during flight period.

RWY turning pad is set on N of RWY11/29, 700m inward THR11.

# ZWTN AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks
1	2	3	4	5	6
11	3200	3200	3260	3200	Nil
29	3200	3200	3260	3200	Nil

ZWTN AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Desig nator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统( 跑道入口最 低眼高),精 密进近航道 指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	SALS 420m VRB LIH	GREEN 	PAPI LEFT 310m inward THR11 3°	Nil	3200m** spacing 30m	3200m*** spacing 60m	RED	Nil
29	PALS CAT I* 900m VRB LIH	GREEN 	PAPI LEFT 340m inward THR29 3°	Nil	3200m** spacing 30m	3200m*** spacing 60m	RED	Nil

Remarks:

# ZWTN AD 2.15 其他灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标/风向标位置和灯光 LDI/WDI location and LGT	WDI: RWY11:90m N of RCL, 350m inward THR, LGT; RWY29:90m S of RCL, 350m inward THR, LGT.
3	滑行道边灯和中线灯 TWY edge and center line lighting	Blue edge line lights
4	备份电源/转换时间	Secondary power supply available/<5sec, diesel motor available/<15

<sup>\*</sup>SFL

 $<sup>**\</sup>mbox{up}$  to 2300m WHITE VRB LIH, 2300-2900m RED/WHITE VRB LIH, 2900-3200m RED VRB LIH

<sup>\*\*\*</sup>up to 2600m WHITE VRB LIH, 2600-3200m YELLOW VRB LIH

	Secondary power supply/switch-over time	sec
5	备注	Nil
3	Remarks	TVII

### ZWTN AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF坐标或FATO 入口坐标及大地水准面 波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和/或 FATO 标高(m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

# ZWTN AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Tower Control Area	A circle with a radius of 50km centered at ARP	SFC to 6000m (QNE)	Nil
Altimeter setting region and TL/TH	A circle with a radius of 50km centered at ARP	By ATC	Nil

# ZWTN AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service  Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
TWR	Hotan Tower	118.65(130.0)	HS	Nil
EMG		121.5	HS/HO	Nil

# ZWTN AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Hotan VOR/DME	HTN	113.1MHz CH78X	N37°02.2′ E079°52.1′ 128 MAG/640m FM ARP	1431m	
LMM 11	Q	418kHz	288 MAG/1100m FM THR11		U/S
LMM 29	R	228kHz	108 MAG/1500m FM THR29		
LOC 29 ILS CAT I	IRB	110.3MHz	288 MAG/300m FM end RWY29		Beyond 010 °leftside and beyond 13NM of front course U/S
GP 29		335.0MHz	120m S of RCL, 320m inward THR29		Angle 3 ° RDH15m
DME 29	IRB	CH40X (110.3MHz)		1429m	Co-located with GP 29

#### ZWTN AD 2.20 本场飞行规定

### **ZWTN AD 2.20 Local traffic regulations**

#### 1. 机场使用规定

#### 1. Airport operations regulations

增加适当的备份油量。

1.1 本场距备降机场远,在天气复杂情况下,要考虑 1.1 The alternate airport is far away from this airport. It's advised that aircraft shall take appropriate fuel

under complex weather.

1.2 本场多大风,停场过夜的航空器,要认真做好防风准备。

1.2 Overnight flight shall take some measures on wind protection due to strong wind in this airport.

- 1.3 本场可供 B757-200 同类及以下机型使用。
- 1.3 Maximum aircraft to be available: B757-200.

#### 2. 跑道和滑行道的使用

#### 2. Use of runways and taxiways

2.1 可以通过塔台管制申请引导车服务;

2.1 Follow-me vehicle service is available via Tower

Control;

2.2 航空器在跑道上做 180°掉头需听从 ATC 指挥。

 $2.2~180\,^\circ$  turnaround at RWY shall follow ATC instructions.

#### 3. 机坪和机位的使用

#### 3. Use of aprons and parking stands

停机位使用限制/Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位/Stands	航空器翼展限制/ Wing span limits	运行方式/Enter and exit by	
Nr.1, 4, 5, 6	≤36m	Tavi in and much healt	
Nr.2, 3, 7	≤52m	Taxi in and push back	

#### 4. 进、离场管制规定

4. Air traffic control regulations

无

Nil

#### 5. 机场的 II/III 类运行

#### 5. CAT II/III operations at AD

无

Nil

6. 除冰规则

6. Rules for deicing

无

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

7. Simultaneous operations on parallel runways

无

Nil

8. 警告

8. Warning

距本场跑道北侧 570m 处有平行于跑道的公路, 夜间灯光较亮, 需机组特别注意。

There is a road 570m north of RWY and parallel to RWY, light of the road is strong during night, please pay attention.

9. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area

无

Nil

ZWTN AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

**ZWTN AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures** 

无

Nil

ZWTN AD 2.22 飞行程序

**ZWTN AD 2.22 Flight procedures** 

1. 总则

1. General

除经塔台特殊许可外, 在塔台管制区内的飞行, 必 须按照仪表飞行规则进行。 Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

2. 起落航线

2. Traffic circuits

起落航线在跑道北侧, A、B 类航空器高(300)-(500) m, C、D 类航空器高(400)-(600) m。

Traffic circuits shall be made to the north of RWY, at the height of 300m-500m for aircraft CAT A/B, and 400m-600m for aircraft CAT C/D.

#### 3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序和进近程序飞 行。如果需要, 航空器可在塔台管制员指定的航路、 导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

#### 3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure and approach procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

5. Radio communication failure procedures

#### 4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

无 Nil

#### 5. 无线电通信失效程序

无 Nil

6. 目视飞行程序

无 Nil

7. 目视飞行航线

无 Nil

8. 目视参考点

9. 其它规定

无

# 8. Visual reference point

7. VFR route

6. Procedures for VFR flights

9. Other regulations

Nil

无 Nil

### 10. 区域导航飞行程序相关数据

#### 10. Data for RNAV flight procedures

Waypoint ID	COORDINATES	Waypoint ID	COORDINATES
TN632	N370928 E0802556	TEPUT	N3800.9 E08451.8

#### RWY11 SID Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation  Specification	
	TEPUT-09D								
CA			108		1800	MAX250		RNP1	
DF	TN632			L	↑3000			RNP1	
TF	TEPUT							RNP1	

### RWY29 SID Navigation database coding table

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification	
	TEPUT-19D								
CA			288		1800	MAX250		RNP1	
DF	TN632			R	↑3000			RNP1	
TF	TEPUT							RNP1	

### ZWTN AD 2.23 其它资料

#### **ZWTN AD 2.23 Other information**

机场全年有鸟类活动, 机场配备了驱鸟设备,机场当局采取了驱赶措施, 以减少鸟群活动。

Activities of bird flocks are found all the year round.

Aerodrome is equipped with bird dispersal equipment,
and Aerodrome Authority resorts to dispersal methods
to reduce bird activities.

Migratory Season		Area and Direction of activity	Flight height(m)	Characteristic		
Sania -	Jan	Around the airport	0-30	Small size/Group		
Spring	day	South to north	0-50	Medium size/Group		
		Around the airport	0-100	Medium size/Group		
Summer	day	Carath ta manth	0.150	Medium, small size		
		South to north	0-150	/Group		
			0.200	Huge, medium size		
	day		0-200	/Group		
Autumn		North to south	south 0-100 Medium size			
	:-1.4		0-50	Small size		
	night		0-100	Medium size		
W.	day	Around the airport	0-80	Medium size/Group		
Winter	night	South to north	0-100	Small size		